# 国际诉讼和仲裁在中国的承认和执行

# Recognition & Enforcement of International Awards & Judgments in China

对于仲裁和判决的承认和执行一直是各国跨境贸易人士关注的热点之一。很多国外媒体宣传的都是在中国之外的判决往往得不到中国法院的承认和执行，其实这是一种带着有色眼睛的偏见的观念。本文就从法律和现实案例中谈谈近几年中国法院承认和执行国外判决/仲裁以及中国法院的判决被国外承认和执行的实务情况。

## 一、仲裁裁决和判决的区别

首先，我们要谈谈仲裁和判决的区别。很多人往往把法院的判决和仲裁机构作出的仲裁裁决混为一谈。其实这是两个不同的概念，需要适用不同的法律。对于平等主体的公民、法人和其他组织之间发生的合同纠纷和其他财产权益纠纷，双方可以约定进行仲裁。也就是说，仲裁是经双方约定同意的；而判决则是由法律规定、由法院作出的。仲裁裁决往往是一裁终决的；判决可以根据法律有一审、二审、再审等。

## 二、仲裁裁决的承认和执行

根据联合国国际贸易法委员会秘书处关于《承认及执行外国仲裁裁决公约》（简称《1958 纽约公约》的约定，除非存在公约第五条规定的不予承认的情形，在成员国内作出的仲裁裁决应当根据公约在其他成员国得到承认和执行。截至目前，有 59 个国家和地区是该公约的成员国。（https://newyorkconvention1958.org/index.php?lvl=cmspage&pageid=4&menu=671&opac_view=-1 ）

从实践案例上来看，从 2008 年至 2021 年，中国法院关于承认和执行纽约公约的裁定共有 152 篇。（ https://wenshu.court.gov.cn/website/wenshu/181217BMTKHNT2W0/index.html?pageId=03d5e17c0e01fc83e6ae881b27ff7bba&s21=纽约公约 ） 其中，有新加坡国际仲裁中心（“SIAC”）的裁决得到内蒙古自治区呼和浩特市中级人民法院承认和执行（ https://wenshu.court.gov.cn/website/wenshu/181107ANFZ0BXSK4/index.html?docId=6c2e4c74907149a98c87ad8200ea24f0 ）；也有对伦敦海事仲裁委员会（LMAA）仲裁裁决得到上海海事法院的承认和执行（ https://wenshu.court.gov.cn/website/wenshu/181107ANFZ0BXSK4/index.html?docId=6fd76158d5da40c6bec8ad2800af41d3 ）；对加拿大不列颠哥伦比亚省国际商事仲裁中心的仲裁裁决得到浙江省湖州市中级人民法院的承认(https://wenshu.court.gov.cn/website/wenshu/181107ANFZ0BXSK4/index.html?docId=406ab578ccde430c9487ac87009fcff3 ）。当然，也有得不到承认和执行的案例（如：https://wenshu.court.gov.cn/website/wenshu/181107ANFZ0BXSK4/index.html?docId=f88c23c088f048468de3abea0150d69b ， ），究其原因，基本都是因为没有向**被执行人住所地或其财产所在地**申请执行。（根据《中华人民共和国民事诉讼法》第二百八十三

条规定："国外仲裁机构的裁决，需要中华人民共和国人民法院承认和执行的，应当由当事人向被执行人住所地或者其财产所在地的中级人民法院申请，人民法院应当依照中华人民共和缔结或者参加的国际条约或者按照互惠原则办理"。）或者，根据《纽约公约》第五条的规定，裁决不能被承认和执行。

另一方面，中国仲裁机构的裁决一般也会在国外成员国中得到承认与执行。如（2009）中国贸仲京裁字第 0437 号裁决书，日本东京地方法院于 2010 年 9 月 22 日作出予以强制执行的决定。其后，东京法院同时也承认了浙江省高级人民法院（2009）浙商外终字第 84、85 号判决书，因此两债务抵销。最终，予以驳回裁决执行申请。
（https://wenshu.court.gov.cn/website/wenshu/181107ANFZ0BXSK4/index.html?docId=bd66407d9e4240378521337542c2c96d ）

## 三、法院判决的承认和执行

**（1）**对于是否承认和执行彼此国家法院判决的问题，**首先**要看两国之间有没有**国际条约**。截止 2021 年，在民商事领域，中国目前已经与包括波兰、法国、蒙古、罗马尼亚、意大利、土耳其、乌克兰、西班牙、俄罗斯、古巴、哈萨克斯坦、白俄罗斯、保加利亚、泰国、埃及、希腊、塞浦路斯、匈牙利、吉尔吉斯、塔吉克斯坦、摩洛哥、乌兹别克斯坦、新加坡、越南、老挝、突尼斯、立陶宛、阿根廷、韩国、朝鲜、阿联酋、秘鲁、埃塞俄比亚、巴西、阿尔及利亚、科威特、波斯尼亚和黑塞哥维那在内的 37 个国家签订了国际司法协助的双边协定，互相承认和执行民商事领域法院及仲裁的裁决。只要符合相关法律，一般都会得到承认和执行。

如，浙江省温州市中级人民法院根据《中华人民共和国和意大利共和国关于民事司法协助的条约》承认和执行意大利共和国布雷西亚法院 7343/08 号民事判决（https://wenshu.court.gov.cn/website/wenshu/181107ANFZ0BXSK4/index.html?docId=e8e44a10f9754d7ca5b9ad0500a81403 ---合同纠纷；宁夏回族自治区银川市中级人民法院承认并执行阿拉伯联合酋长国迪拜初级法院 417/2016（2016 年 417 号）民事判决（2017）宁 01 协外认 1 号 https://wenshu.court.gov.cn/website/wenshu/181107ANFZ0BXSK4/index.html?docId=05ddebb55ab34c74aaefa8c00095fb38 ---合同纠纷；上海市第一中级人民法院承认并执行阿拉伯联合酋长国富查伊拉联邦初级法院于 2016 年 12 月 26 日做出的 2015/802 号民事判决和阿拉伯联合酋长国富查伊拉联邦上诉法院于 2018 年 3 月 25 日做出的 2017/49 号民事判决。 https://wenshu.court.gov.cn/website/wenshu/181107ANFZ0BXSK4/index.html?docId=3744095a24c94561a710a9f500eaa673 ---合同纠纷； 武汉海事法院承认希腊共和国比雷埃夫斯法院于 2017 年 11 月 16 日作出的 5002/2017 号民事判决 https://wenshu.court.gov.cn/website/wenshu/181107ANFZ0BXSK4/index.html?docId=e1f98be9a7c14310803baa230144251b 。）

但如果不符合程序上的要求，就不能得到承认和执行了，如湖南省郴州市中级人民法院不予承认和执行法兰西共和国贡比涅商业法院 RG2013F00048 号民事判决

（(2016）湘 10 协外认 1 号 https://wenshu.court.gov.cn/website/wenshu/181107ANFZ0BXSK4/index.html?docId=13f062199d694aea8b73a7a60119af55 ），因判决未按协议约定程序合法送达。

**（2）其次**，基于**互惠关系**或**司法礼让**原则。根据《中华人民共和国民事诉讼法》第二百八十二条规定：“人民法院对申请或者请求承认和执行的外国法院作出的发生法律效力的判决、裁定，依照中华人民共和国缔结或者参加的国际条约，或者按照**互惠原则**进行审查后，认为不违反中华人民共和国法律的基本原则或者国家主权、安全、社会公共利益的，裁定承认其效力，需要执行的，发出执行令，依照本法的有关规定执行。违反中华人民共和国法律的基本原则或者国际主权、安全、社会公共利益的，不予承认和执行。”实践中，目前对于没有双边国际条约的国家的法院判决的承认和执行更加复杂和多变。

从司法实践中来看，一般可以分为以下几种类型的案件：

**1、 婚姻家庭类**

在承认外国离婚判决方面，一般来说，只要符合***《最高人民法院关于中国公民申请承认外国法院离婚判决程序问题的规定》***，中国法院都是承认其效力的（如浙江省温州市中级人民法院对西班牙王国奥洛特市初级法院于 2018 年 3 月 16 日作出的第 291/2016-E 号判决中有关判决金燕珍与郑忠杰离婚的法律效力予以承认 https://wenshu.court.gov.cn/website/wenshu/181107ANFZ0BXSK4/index.html?docId=4c0b67f356cf4107a47bacfa00eeb64b ；浙江省杭州市中级人民法院对于美利坚合众国纽约州最高法院《离婚判决书》(判决书编号：×××54）的法律效力予以承认 https://wenshu.court.gov.cn/website/wenshu/181107ANFZ0BXSK4/index.html?docId=ea8dbda2d4a64baebd83acf000b6e388 ；湖北省咸宁市中级人民法院对韩国水原家庭法院第 2019Deudan4714 号离婚判决的承认 https://wenshu.court.gov.cn/website/wenshu/181107ANFZ0BXSK4/index.html?docId=ea188f68677c4aeab415aca40152519f ；河南省郑州市中级人民法院承认加拿大安大略省高级法院对张昊与雷洁离婚案作出的离婚判决（编号：FS-20-0043235-0000 ） https://wenshu.court.gov.cn/website/wenshu/181107ANFZ0BXSK4/index.html?docId=aa7c7bff01a8414d98d4ac9800c4c2cc ；湖南省长沙市中级人民法院承认加拿大安大略省韦兰法院 D270/19 号离婚令 https://wenshu.court.gov.cn/website/wenshu/181107ANFZ0BXSK4/index.html?docId=f9dab7ff648b4e04a2f2aca101869072 ；江苏省扬州市中级人民法院承认法兰西共和国洛里昂大审法院判决编号第 18 号（一般目录注册号码 16/00164）民事判决关于解除戴彦与佛朗西斯·乔瑟夫·玛丽·勒·贝婚姻关系的法律效力。https://wenshu.court.gov.cn/website/wenshu/181107ANFZ0BXSK4/index.html?docId=804e270e36f944a3b6daace9013587b3。）。

**2、 合同类**

根据互惠原则，（尽管 2016 年时新加坡和中国尚未缔结或者共同参加关于相互承认和执行生效裁判文书的国际条约）由于新加坡共和国高等法院曾于 2014 年 1 月对我国江苏省苏州市中级人民法院的民事判决进行了执行，江苏省南京市中级人民法院对新加坡共和国高等法院于 2015 年 10 月 22 日作出的 O13 号民事判决也予以承认和执行（(2016）苏 01 协外认 3 号《Kolmar Group AG 与江苏省纺织工业（集团）进出

口有限公司申请承认和执行外国法院民事判决、裁定特别程序民事裁定书》https://wenshu.court.gov.cn/website/wenshu/181107ANFZ0BXSK4/index.html?docId=325f81d1b1c047689ac3a48488d5b4bc ）

上海市第一中级人民法院基于互惠原则（韩国法院曾经适用互惠原则对我国的民事判决予以了承认）承认韩国首尔南部地方法院对 2011 民合 6992 合同金案件作出的民事判决（(2019）沪 01 协外认 17 号 https://wenshu.court.gov.cn/website/wenshu/181107ANFZ0BXSK4/index.html?docId=32b21c9ce39f456ba527abb500a1f47d ）；

浙江省宁波市中级人民法院基于申请人提交的证据认定美国有承认和执行我国法院民事判决的先例存在，可以认定双方之间存在相互承认和执行民事判决的互惠关系，因而承认并执行美利坚合众国加利福尼亚州斯坦尼斯洛斯郡高等法院第 2018177 号判决（(2018）浙 02 协外认 6 号 https://wenshu.court.gov.cn/website/wenshu/181107ANFZ0BXSK4/index.html?docId=a1022277b1bd4273a21bacae00a08423 ）。

湖北省武汉市中级人民法院基于互惠原则承认并执行美国加利福尼亚州洛杉矶县高等法院第 EC062608 号判决（(2015）鄂武汉中民商外初字第 00026 号 https://wenshu.court.gov.cn/website/wenshu/181107ANFZ0BXSK4/index.html?docId=498d15086e7a4f619a54a7b6012dafaa ）

当然，也有因为没有建立司法协助的互惠关系被拒绝承认判决的，如湖南省湘潭市中级人民法院拒绝承认和执行乍得共和国恩贾梅纳商业法庭 038 / 2014 年 4 月 23 日商业判决书（(2014）潭中民三初字第 181 号 https://wenshu.court.gov.cn/website/wenshu/181107ANFZ0BXSK4/index.html?docId=872f719383ce4b779bd58bf9469b6f54 ）

综上可以看出，两国之间是否有互惠关系进而承认各自的判决是需要申请人举证向法院说明的，一般来说只要符合程序也不违反中国的相关法律，并且申请人也举证证明了两国间有互惠关系的话，判决都能得到承认和执行。

**3、侵权类**

和前两类案件不同，中国法院对于**侵权类**的判决，一直是持比较保守的态度。尽管美国根据《统一外国金钱判决承认法》(Uniform Foreign Money Judgment s Recognition Act）对于中国法院的判决是可以予以承认并执行的，如 2011 年中国湖北葛洲坝三联实业股份有限公司等中方企业诉美国罗宾逊直升机公司飞机坠毁人身损害赔偿纠纷一案，湖北省高级人民法院的判决获得美国联邦法院加州总部地区法院承认并执行。但中国在大多数情况下并没有根据互惠原则对于侵权类的案件承认和执行美国的判决。究其原因，主要还是在赔偿责任和金额上，中国法院和欧美法院特别是美国法院有很大的差距。

例**如**，在赫伯特.楚西、玛丽艾伦.楚西（Mr.HerbertTruhe， Maryellen Truhe）申请承认和执行外国法院民事判决、裁定一审民事裁定书（(2016）赣 01 民初 354 号）一案中 :申请人申请承认和执行美国宾夕法尼亚州第一司法区费城县中级法院对产品责任人身损害赔偿案件的缺席判决和 2014 年 7 月 8 日产品责任人身损害赔偿金裁定（案号 4826），要求被申请人江西省李渡烟花集团有限公司赔偿人民币共计 67860444.27 元。如此高额的赔偿金在中国法院的类似的侵权类判决中是无法想象的。因此，中国法院也驳回了申请人的申请，不予承认和执行美国法院的判决，理由是中国与美国之间没有缔结或者参加相互承认和执行法院判决、裁定的国际条约，亦未建立相应的**互惠**关系。

https://wenshu.court.gov.cn/website/wenshu/181107ANFZ0BXSK4/index.html?docId=edfc0de2ad914dd1b8e8a7af0021740c

**再如**，康文森无线许可有限公司、华为技术有限公司确认不侵害专利权纠纷二审民事裁定书最高人民法院也裁定对德国法院对判决不予执行。https://wenshu.court.gov.cn/website/wenshu/181107ANFZ0BXSK4/index.html?docId=49b02129f8e14ae9b4a9acda0122c1cf

**（3）最后**，再看他国法律特别规定有没有对判决的跨境承认与执行。例如我国与美国未签署民商事司法协助的双边条约，我国法院判决在美国的承认与执行需要依照美国《统一外国金钱判决承认法》（Uniform Foreign Money Judgment s Recognition Act）并于联邦地区法院进行操作，难度大且成本高。

**四、未来发展的趋势**

2017 年 9 月 12 日，中国签署了《选择法院协议公约》，2019 年 7 月 2 日，中国代表在荷兰海牙签署了《承认与执行外国民商事判决公约》（Convention on the Recognition and Enforcement of Foreign Judgments in Civil or Commercial Matters），虽然上述两个公约仅签署还没有生效实施，但可以预见未来跨国间民事领域互相承认和执行法院判决的情况一定会越来越普遍也越来越容易。

从中国裁判文书网上看，从 2012 年到 2021 年间，与承认与执行外国法院判决相关的文书共有 236 篇（https://wenshu.court.gov.cn/website/wenshu/181217BMTKHNT2W0/index.html?pageId=b0f86973a18fd15fa9affeabe9607b6e&s21=承认与执行外国民商事判决公约 ）。

五、